



**FICHE DE DONNEES DE SECURITE**  
**MATERIAL SAFETY DATA SHEET**

**Radeau de survie / Liferaft**

Version : E

Date de Révision: /  
Revision date : 11 aout  
2014

Date de 1ere diffusion :  
Février 1998 / First issue  
date : fev1998

Page 1/6

**1. IDENTIFICATION**

**NOM DU PRODUIT - PRODUCT NAME**

Bouteille de gonflage CO2N2 - LIFERAFT AUTOMATIC INFLATION BY CO2N2 GAS CYLINDER.

**FOURNISSEUR - SUPPLIER**

PLASTIMO DISTRIBUTION  
15, rue ingénieur Verrière  
56100 LORIENT  
FRANCE

**NUMERO D'URGENCE - EMERGENCY PHONE**

00.33.2.97.87.36.36

**UTILISATION - TYPE OF USE**

Gonflage des radeaux de survie / Pleasure boat security

**2. IDENTIFICATION DES DANGERS / HAZARDS IDENTIFICATION**

**Classification et étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS04 bouteille à gaz

Press. Gas H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

· **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE** Néant.

· **Pictogrammes de danger**



GHS04

· **Mention d'avertissement** Attention

· **Mentions de danger**

H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

· **Conseils de prudence**

P403 Stocker dans un endroit bien ventilé.



**FICHE DE DONNEES DE SECURITE**  
**MATERIAL SAFETY DATA SHEET**

**Radeau de survie / Liferaft**

Version : E

Date de Révision: /  
Revision date : 11 aout  
2014

Date de 1ere diffusion :  
Février 1998 / First issue  
date : fev1998

Page 2/6

- a/ Risk of CO2 leakage (security valve actuation) due to excess exterior overheating.  
b/ Risk of liferaft inflation if the percussion cord is pulled.  
c/ Liferaft contains a small steel tube of glue for repairs : it is highly flammable, irritating to eyes, repeater exposure may skin dryness or cracking. Avoid contact with skin and eyes.  
d/ Life saving appliance **may** contains flammable distress signals. No risk of mass explosion. In a fire distress signals may evolve toxic gases.  
e/ Liferaft contains a lithium batteries which are electronically protected by a fuse and from external environment by a moulded plastic casing. However disassembly, abuse or destruction of the battery cell will expose the contents. It is highly inflammable. The fumes are toxic when in contact with fire, the vapour will cause irritation to eyes and throat.

---

**3. COMPOSITION**

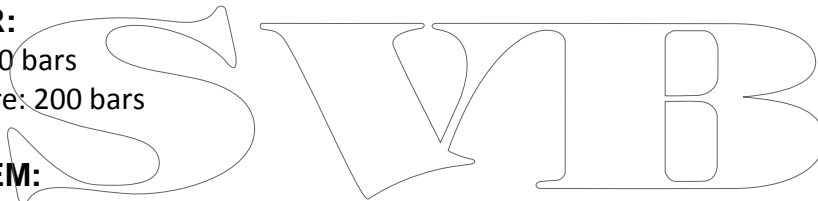
**GAS CYLINDER:**

Trial pressure.: 300 bars

Utilisation pressure: 200 bars

**SAFETY SYSTEM:**

Safety valve: opening at 270 bars



**GAS COMPOSITION:**

· **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

CAS: 124-38-9

EINECS: 204-696-9

dioxyde de carbone Press. Gas, H280 10-25%

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

---

**4. PREMIERS SECOURS / FIRST AID MEASURES**

**CONSEILS :**

**En cas d'accident, veuillez :** Eteindre tous risques de feux : chaleur, moteurs, circuits électriques,  
Garder les personnes éloignées et alerter du danger  
Avertir la police et les pompiers

- a/ inhalation : Sortir de la zone d'exposition, fournir de l'air frais au patient et prendre un avis médical
- b/ contact sur la peau : *En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.*
- c/ contact avec les yeux : Rincer avec de l'eau au moins 10 minutes et prendre un avis médical



**FICHE DE DONNEES DE SECURITE**  
**MATERIAL SAFETY DATA SHEET**

**Radeau de survie / Liferaft**

Version : E

Date de Révision: /  
Revision date : 11 aout  
2014

Date de 1ere diffusion :  
Février 1998 / First issue  
date : fev1998

Page 3/6

d/ ingestion : *Si les troubles persistent, consulter un médecin.*

**GENERAL ADVICE**

**In case of accident, do this:** - Stop all fire risks: motors, electric circuits, cigarettes.  
- Keep people away and make know the danger.  
- Warn the police and the fire brigade.

a/ Inhalation : Remove from exposure, provide patient with fresh air and seek medical advice.

b/ Skin contact : Drench the skin thoroughly with water

c/ Eye contact : irrigate thoroughly with water and seek medical advice.

d/ Ingestion : Do not induce vomiting and seek medical advice

---

**5. MESURE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE / FIRE-FIGHTING MEASURES**

**· Moyens d'extinction:**

CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. *Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.*

**· Autres indications** *Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.*

a/ When the liferaft is exposed to fire, cool the liferaft down with water, carbon dioxide,

b/If the liferaft inflates in a small space, where it cannot inflate fully ( several times larger than the original package), pierce one of the air chambers with a sharp tool.

---

**6. MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE / ACCIDENTAL RELEASE MEASURES**

**ACCIDENTAL INFLATING OF THE LIFERAFT**

- Outside : Once the liferaft has been inflated, follow the instructions indicated on it, to deflate it.

- In a small space, where the liferaft cannot inflate fully, pierce one of the air chambers with a sharp tool. Air the area. ☒



**FICHE DE DONNEES DE SECURITE**  
**MATERIAL SAFETY DATA SHEET**

**Radeau de survie / Liferaft**

Version : E

Date de Révision: /  
Revision date : 11 aout  
2014

Date de 1ere diffusion :  
Février 1998 / First issue  
date : fev1998

Page 4/6

**7. MANIPULATION ET STOCKAGE / HANDLING AND STORAGE**

*Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.*

*Entreposer le récipient dans un lieu bien ventilé et à une température inférieure à 50°C*

*Protect from sunlight and do not expose to temperature exceeding 50° C (122°F) .*

*Keep container in a well-ventilated place.*

**8. CONTROLE D'EXPOSITION – PROTECTION PERSONNELLE /  
EXPOSURE CONTROL-PERSONAL PROTECTION**

*En cas de déclenchement de la bouteille dans un espace confiné, bien ventiler afin de disperser les gaz.*

*If case of inflating of the liferaft in a confined space, provide ventilation in order to disperse CO2 gases.*

**9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES / PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES**

*Gaz comprimé /Compresses Gaz*

**10. STABILITE ET REACTIVITE / STABILITY AND REACTIVITY**

*Stable en dessous de température normales d'utilisation.*

*Eviter les chaleurs intenses et les feux.*

*Ne pas exposer à une température de plus de 50 °C.*

*Stable under normal temperature conditions.*

*Avoid intense heat and fire.*

*Do not expose to temperatures above 122 °F.*

**11. INFORMATIONS TOXIQUES / TOXICOLOGY INFORMATION**

N/A

**12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES / ECOLOGICAL INFORMATION**

N/A

**13. CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION / WASTE CONSIDERATIONS**

*Respecter les considérations relatives à l'élimination applicables dans le pays.*

*Respect the local regulations concerning waste.*



**FICHE DE DONNEES DE SECURITE**  
**MATERIAL SAFETY DATA SHEET**

**Radeau de survie / Liferaft**

Version : E

Date de Révision: /  
Revision date : 11 aout  
2014

Date de 1ere diffusion :  
Février 1998 / First issue  
date : fev1998

Page 5/6

**14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT / TRANSPORT INFORMATION**

**ADR – IMDG - IATA**

Produits dangereux / *Dangerous Goods*

◆ CLASSE / CLASS : 9

Numéro UN / UN- Number : UN2990

Description du produit / *Description of the goods* : Engin de sauvetage autogonflables /Life-saving appliances self-inflating

Etiquettes / *Labels* : 9

Groupe d'emballage / *Packing group* : -

**15. INFORMATIONS REGLEMENTAIRES / REGULATORY INFORMATION**

N/A

**16. AUTRES INFORMATIONS / OTHER INFORMATION**

· **Phrases importantes**

H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

· **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

Les renseignements contenus dans cette fiche sont fondés sur l'état des connaissances actuelles et des lois nationales et européennes en vigueur. Le produit ne doit pas être utilisé à d'autres usages que ceux pour lesquels il est conçu. Il appartient à l'utilisateur d'adopter les mesures appropriées pour respecter les dispositions fixées par la législation en vigueur. Cette fiche fait une description des exigences de sécurité du produit mais ne doit pas être considérée comme une garantie des propriétés de celui-ci.

*The information contained in this document based on its current knowledge and national laws and European regulations. The product should not be used for other uses than those for which it is designed. It is up to the user to adopt appropriate measures to comply with the provisions fixed by the legislation in force. This fact sheet describes the exigencies of product safety but should not be construed as a guarantee of the properties of it.*